



## Kostenpflichtige Flugplanaufgabe für Flugpläne die nicht in den staatlichen Bereich fallen:

Wie bereits angekündigt wird die Flugplanaufgabe über Homebriefing für Flugpläne, die nicht in den staatlichen Bereich<sup>1</sup> der Schweiz und Österreich fallen kostenpflichtig. Ab dem

**23. Januar 2008**

werden diese Flugpläne nur noch gegen Bezahlung aufgegeben werden können.

Nach wie vor können Sie das offizielle Briefing-Service, an den AMIE-Selfbriefing Stationen in der Schweiz und an den Selfbriefing Stationen in Österreich nutzen, dieses ist selbstverständlich kostenfrei. Das Homebriefing Service steht Ihnen über Internet zur Verfügung und ist für Flugpläne, die den staatlichen Bereich Österreichs und der Schweiz betreffen kostenfrei, für Flugpläne außerhalb des staatlichen Bereiches kostenpflichtig (betrifft alle Flugpläne mit Abflugort außerhalb der Schweiz oder Österreich).

## Homebriefing Service – Info / Änderungen / Neuerungen für bestehende Homebriefing Kunden:

Ab dem 23. Januar 2008 kommt es zu folgenden Neuerungen.

<sup>1</sup> Flugpläne die **nicht** den staatlichen Bereich Österreichs und der Schweiz betreffen werden wie folgt definiert: Alle Flugpläne mit Abflugort außerhalb Schweiz und Österreich DEP ≠ LOxx, LSxx oder LFSB

Flugpläne die den staatlichen Bereich betreffen<sup>2</sup> werden weiterhin **nicht** verbührt



Mit dem Einzel- oder Gruppenzugang können uneingeschränkt Flugpläne aufgegeben werden, welche den staatlichen Bereich betreffen. Zusätzlich enthält der Einzelzugang 10 Flugpläne, welche den nicht staatlichen Bereich betreffen..

<sup>2</sup> Flugpläne **betreffend** den staatlichen Bereich Österreichs und der Schweiz werden wie folgt definiert: Alle Flugpläne mit Abflugort innerhalb Schweiz und Österreich DEP = LOxx, LSxx oder LFSB

Flugpläne die den staatlichen Bereich nicht betreffen (alle Flugpläne, deren Startflugplatz/Abflugort nicht innerhalb Österreich oder Schweiz liegt) werden **kostenpflichtig**.



## Flugplanaufgabe ab 23. Januar 2008

Wollen Sie ab dem 23. Januar 2008 mehr als die im Basis-Einzelzugang enthaltenen 10 Flugpläne für den nicht staatlichen Bereich aufgeben, müssen Sie ein zusätzliches Flugplanpaket kaufen (die genauen Größen und Kosten der Pakete entnehmen Sie bitte der Preisliste auf [www.homebriefing.com](http://www.homebriefing.com)). Die gekauften Flugplanpakete können jeweils bis zu 3 Jahre nach Kaufdatum genutzt werden. Grundvoraussetzung dafür ist ein gültiger Basiszugang.

## SMS Service

Das SMS und E-Mail Benachrichtigungs-Service ist weiterhin kostenlos verfügbar.

## Regelung Homebriefing Zugänge:

Homebriefing Zugänge die bis zum 15.05.2007 auf ein weiteres Jahr verlängert wurden, gelten noch weiter nach dem alten Modell (kostenlose Aufgabe von Flugpläne über Homebriefing für den abgeschlossenen Zeitraum von einem Jahr).

Homebriefing Zugänge die ab 16.05.2007 angelegt oder verlängert wurden, erhalten ab dem 23. Jänner 2008 10 Flugpläne die für den nicht staatlichen Bereich verwendet werden können.

## Flugplanverarbeitung und Aufgabeverfahren:

Flugpläne mit Startflugplatz/Abflugort Schweiz werden durch das AIM Service Center Zürich (skyguide), Flugpläne mit Startflugplatz/Abflugort Österreich durch das VFSS Wien (Austro Control) verarbeitet.

## Für welche Flugpläne bezahle ich?

Wie bereits erwähnt werden Flugpläne die den staatlichen Bereich nicht betreffen kostenpflichtig. Flugpläne welche durch Brüssel (IFPS) zurückgewiesenen ("rejected") werden, werden nicht vom Flugplanguthaben abgezogen. Das gleiche gilt auch für Flugpläne, die durch das AIS ARO zurückgewiesen werden. Damit werden Ihnen als Kunde nur die bestätigten Flugpläne vom Guthaben abgezogen.

# HOME BRIEFING

Austro Control & skyguide INFO

skyguide  austro  
CONTROL

## Andere Möglichkeiten Flugpläne aufzugeben.

Grundsätzlich ist in Österreich und der Schweiz die Flugplanaufgabe nur noch über Selfbriefing bez. über Homebriefing zugelassen. Die Aufgabe eines Flugplanes über FAX, Telefon oder Email wird nicht mehr akzeptiert. Sollte das System Homebriefing nicht zur Verfügung stehen, können innerhalb der Schweiz und Österreich die Flugpläne über das Selfbriefing aufgegeben werden. Sollte dieses auch nicht zur Verfügung stehen, können Flugpläne mittels FAX oder Telefon in den beiden AIS ARO's in Zürich und Wien aufgegeben werden. **Bitte beachten Sie**, dass dies nur für Flugpläne mit Startflugplatz/Abflugort innerhalb Österreich und der Schweiz gilt.

## Vertragspartner:

Aus technischen Gründen werden Sie den Homebriefing Servicevertrag mit Austro Control abschließen. Skyguide anerkennt diesen Vertrag und verfügt über entsprechende Vereinbarungen mit Austro Control.

## Home-, Selfbriefing Broschüren:

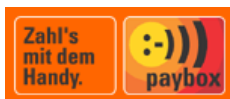
Das User-Manual für Home- und Selfbriefing, sowie die Broschüren in Deutsch, Französisch, Italienisch und Englisch als PDF werden auf folgenden Webpages zur Verfügung gestellt:

- [www.skyguide.ch/de/AIMServices/Fluginformationen/](http://www.skyguide.ch/de/AIMServices/Fluginformationen/)
- [www.homebriefing.com](http://www.homebriefing.com)
- [www.austrocontrol.at](http://www.austrocontrol.at)

## Mögliche Zahlungsmittel weltweit:



## Mögliche Zahlungsmittel in Österreich:



## Impressum:

Austro Control  
Österr. Gesellschaft für  
Zivilluftfahrt mbH

Schnirchgasse 11  
1030 Wien  
AUSTRIA

Tel: +43 (0) 5 1703 0  
Fax: +43 (0) 5 1703 9106  
E-mail:  
info@austrocontrol.at

Sitz: Wien, Firmenbuch:  
FN71000m  
Firmenbuchgericht:  
Handelsgericht Wien  
UID-Nr.: ATU 37259408  
DVR: 0447277

skyguide  
swiss air navigation  
services ltd

Route de Pré-Bois 15-17  
P.O. Box 796  
1215 Geneva 15  
SWITZERLAND

Tel: +41 (0)22 417 41 11  
Fax: +41 (0)22 417 45 47  
E-mail:  
contact@skyguide.ch